

OXFORD
PRIVATE INTERNATIONAL LAW
SERIES

CHOICE OF LAW IN
INTERNATIONAL
COMMERCIAL CONTRACTS

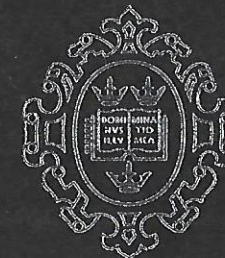
Global Perspectives on the
Hague Principles

GENERAL EDITORS

DANIEL GIRSBERGER
THOMAS KADNER GRAZIANO
JAN L. NEELS

REGIONAL AND SPECIAL EDITORS

BÉLIGH ELBALTÍ EESA A. FREDERICKS
LAURO GAMA BROOKE MARSHALL
JOSÉ A. MORENO RODRÍGUEZ YUKO NISHITANI
MARTA PERTEGÁS GENEVIÈVE SAUMIER



OXFORD

OXFORD PRIVATE INTERNATIONAL LAW SERIES

Series Editors: Jonathan Harris QC & Andrew Dickinson

The aim of this series is to publish works of quality and originality in a number of important areas of private international law. The series is intended for both scholarly and practitioner readers.

ALSO IN THIS SERIES

- | | |
|---|--|
| The Anti-Suit Injunction
(Second Edition)
THOMAS RAPHAEL QC | Cross-Border Divorce Law: Brussels II <i>bis</i>
MÁIRE NÍ SHÚILLEABHÁIN |
| Sovereign Defaults before
Domestic Courts
HAYK KUPELYANTS | The Rome II Regulation: The Law
Applicable to Non-Contractual
Obligations
ANDREW DICKINSON |
| Civil Jurisdiction and Judgments in
Europe: The Brussels I Regulation,
the Lugano Convention, and the Hague
Choice of Court Convention
TREVOR HARTLEY | Cross-Border Consumer Contracts
JONATHAN HILL |
| Conflict of Laws and Arbitral Discretion:
The Closest Connection Test
BENJAMIN HAYWARD | Agreements on Jurisdiction and
Choice of Law
ADRIAN BRIGGS |
| Human Rights and Private
International Law
JAMES FAWCETT,
MÁIRE NÍ SHÚILLEABHÁIN,
AND SANGEETA SHAH | Civil Jurisdiction Rules of the EU and
their Impact on Third States
THALIA KRUGER |
| Choice-of-Court Agreements under
the European and International
Instruments
TREVOR HARTLEY | Conflict of Laws within the UK
KIRSTY J HOOD |
| Freedom of Establishment and Private
International Law for Corporations
PASCHALIS PASCHALIDIS | Insolvency in Private International Law
(Second Edition)
IAN F FLETCHER |
| Substance and Procedure in Private
International Law
RICHARD GARNETT | The Transfer of Property in the Conflict
of Laws
JANEEN M CARRUTHERS |
| Employment Contracts in Private
International Law
LOUISE MERRETT | International Sale of Goods in the
Conflict of Laws
JAMES J FAWCETT,
JONATHAN HARRIS,
AND MICHAEL BRIDGE |
| The Arrest of Ships in Private
International Law
VERÓNICA RUIZ ABOU-NIGM | Choice of Law for Equitable Doctrines
T M YEO |
| Intellectual Property and Private
International Law (Second Edition)
JAMES J FAWCETT AND
PAUL TORREMAN | Procedural Law in International
Arbitration
GEORGIOS PETROCHILOS |
| | Foreign Law in English Courts
RICHARD FENTIMAN |
| | Declining Jurisdiction in Private
International Law
JAMES J FAWCETT |

CHOICE OF LAW IN INTERNATIONAL COMMERCIAL CONTRACTS

Global Perspectives on the Hague Principles

General Editors

- Daniel Girsberger, Professor of Swiss and International Private Law,
Business Law, Procedural Law, and Comparative Private Law,
Faculty of Law, University of Lucerne
- Thomas Kadner Graziano, Professor of Private Law, Private International Law,
and Comparative Law,
Faculty of Law, University of Geneva
- Jan L Neels, Professor of Private International Law, Faculty of Law,
University of Johannesburg

Regional and Special Editors

- Bélig Elbalti, Associate Professor, Graduate School of
Law and Politics, Osaka University
- Eesa A Fredericks, Associate Professor, Faculty of Law, University of Johannesburg
- Lauro Gama, Associate Professor, Faculty of Law,
Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro
- Brooke Marshall, Lecturer, Faculty of Law, University of New South Wales
- José A Moreno Rodríguez, Professor, Faculty of Law,
National University of Asuncion
- Yuko Nishitani, Professor, Graduate School of Law, Kyoto University
- Marta Pertegás, Professor, Faculty of Law, Maastricht University and Associate
Professor, Faculty of Law, Antwerp University
- Geneviève Saumier, Professor, Faculty of Law, McGill University

Associate Editor

- Agatha Brandão de Oliveira, Senior Researcher, University of Lucerne

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

Great Clarendon Street, Oxford, OX2 6DP,
United Kingdom

Oxford University Press is a department of the University of Oxford.
It furthers the University's objective of excellence in research, scholarship,
and education by publishing worldwide. Oxford is a registered trade mark of
Oxford University Press in the UK and in certain other countries

© Oxford University Press 2021

The moral rights of the authors have been asserted

First Edition published in 2021

Impression: 1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in
a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the
prior permission in writing of Oxford University Press, or as expressly permitted
by law, by licence or under terms agreed with the appropriate reprographics
rights organization. Enquiries concerning reproduction outside the scope of the
above should be sent to the Rights Department, Oxford University Press, at the
address above

You must not circulate this work in any other form
and you must impose this same condition on any acquirer

Crown copyright material is reproduced under Class Licence
Number C01P0000148 with the permission of OPSI
and the Queen's Printer for Scotland

Published in the United States of America by Oxford University Press
198 Madison Avenue, New York, NY 10016, United States of America

British Library Cataloguing in Publication Data
Data available

Library of Congress Control Number: 2020945338

ISBN 978-0-19-884010-7

DOI: 10.1093/law/9780198840107.001.0001

Printed and bound by
CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY

Recommended citation format: Brooke Adele Marshall, 'Australian Perspectives on the Hague Principles' in Daniel
Girsberger, Thomas Kadner Graziano, and Jan L Neels (general editors), *Choice of Law in International
Commercial Contracts: Global Perspectives on the Hague Principles* (OUP 2021).

Links to third party websites are provided by Oxford in good faith and
for information only. Oxford disclaims any responsibility for the materials
contained in any third party website referenced in this work.

SERIES EDITORS' PREFACE

The Hague Principles on Choice of Law in International Commercial Contracts 2015 are a landmark development. Rather than taking the traditional form of an international convention, they instead set out a series of general principles of choice of law for international commercial contracts. The Principles place party autonomy at the fore. At the same time, they seek to strike an appropriate balance between predictability and flexibility (as, for instance, in the treatment of mandatory rules and public policy).

The Principles are likely to provide invaluable assistance and guidance to courts around the world in resolving thorny questions of private international law. This includes issues not explicitly addressed in other choice of law instruments (such as the Rome I Regulation on the Law Applicable to Contractual Obligations), for instance, those arising from a battle of forms. The Principles also include (as the introductory text states) 'novel solutions,' such as the ability to choose directly non-State law within certain parameters. The Principles may also prove highly valuable to arbitral tribunals, particularly given the dearth of harmonised choice of law rules directly applicable to such bodies.

More generally, the Principles provide a template for the development of choice of law rules at the national and international levels. The Principles can (again, in the words of the introduction to the text), 'guide the reform of domestic law on choice of law and operate alongside existing instruments on the subject'.

In order for the full potential of the Principles to be realised as a catalyst for reform and development, however, a detailed understanding of the similarities and differences between existing private international law rules and approaches across the globe is required. This facilitates a considered assessment of the opportunities and barriers to further integration. Against this background, the editors of this work (all members of the working group that drafted the Principles) have assembled an outstanding team of authors from around the world to explain and analyse, by reference to the Articles of the Principles, the relevant choice of law rules in this field, drawing comparisons and contrasts between the Principles and existing national law and considering the prospects for the adoption or adaptation of the Principles. The result is a comprehensive work embracing more than sixty countries and regions, along with a number of special reports (including, for instance, analysis from a Hague Conference, UNCITRAL and UNIDROT perspective). The editors have skilfully analysed the resulting material in a General Comparative Report.

This is a magisterial work, which will provide an indispensable resource for practitioners and scholars; and one which paves the way for further development and harmonisation of the choice of law rules for international commercial contracts.

Professor Jonathan Harris QC
London
Professor Andrew Dickinson
Oxford

24 December 2020

Cross references

Internal cross references in Chapter 1, the 'General Comparative Report', are cited in square brackets, eg Brazil [56.01], for the sake of simplicity. The special, national and regional reports (Chapters 2 ff) might be read as stand-alone pieces and refer to internal cross references as follows: Lauro Gama, Carmen Tiburcio, and Felipe Albuquerque, 'Brazil', Chapter 56 in this volume.

CONTENTS

<i>Principles on Choice of Law in International Commercial Contracts</i>	xvii
<i>Table of Cases</i>	xxi
<i>Table of Legislation</i>	lix
<i>List of Abbreviations</i>	cxi

PART 1: GENERAL AND SPECIAL REPORTS

1. General Comparative Report	3
<i>Daniel Girsberger, Thomas Kadner Graziano, and Jan L Neels</i>	
2. The Story of Party Autonomy	129
<i>Symeon C Symeonides</i>	
3. The Provenance of the Hague Principles	141
<i>Marta Pertegás</i>	
4. HCCH	151
<i>João Ribeiro-Bidaoui</i>	
5. UNCITRAL	178
<i>Luca Castellani and Cyril Emery</i>	
6. UNIDROIT	189
<i>Anna Veneziano</i>	
7. International Commercial Arbitration	200
<i>Lauro Gama, Daniel Girsberger, and José Antonio Moreno Rodríguez</i>	

PART 2: NATIONAL AND REGIONAL REPORTS

PART 2.1: AFRICA

Jan L Neels and Eesa A Fredericks

8. African Principles of Commercial Private International Law	239
<i>Jan L Neels and Eesa A Fredericks</i>	
9. OHADA	248
<i>Justin Monsenepwo</i>	
10. Angola and Mozambique	265
<i>Rui Dias and Carl Friedrich Nordmeier</i>	
11. Common Law Africa	274
<i>Richard Frimpong Oppong</i>	
12. Democratic Republic of the Congo	281
<i>Justin Monsenepwo</i>	
13. Egypt	292
<i>Yehya Ikeram Ibrahim Badr</i>	

14. Ethiopia <i>Fekadu Petros Gebremeskel</i>	308	32. Malaysia <i>Effendy Othman, Victor Wong Teck Fung, and Ahmad Zhaffir Rahmat</i>	598
15. Mauritius <i>Robin Cupido</i>	320	33. Palestine <i>Amin Dawwas</i>	605
16. Morocco <i>Khalid Zaher</i>	336	34. Qatar <i>Silke Noa Elrifai</i>	622
17. South Africa <i>Jan L Neels</i>	350	35. Singapore <i>Tiong Min Yeo</i>	633
18. Tunisia <i>Béligh Elbalti</i>	374	36. South Caucasus <i>Hayk Kupelyants</i>	650
PART 2.2: ASIA <i>Yuko Nishitani and Béligh Elbalti</i>		37. South Korea <i>Kwang Hyun Suk</i>	662
19. Asian Principles of Private International Law <i>Naoshi Takasugi and Béligh Elbalti</i>	399	38. Taiwan <i>Hua-Kai Tsai</i>	678
20. Bahrain <i>Béligh Elbalti and Hosam Osama Shaaban</i>	414	39. United Arab Emirates <i>Kilian Bälz</i>	690
21. China (Mainland) <i>Qisheng He</i>	433	40. Vietnam <i>Duc Luong Doan and Thi Hong Trinh Nguyen</i>	700
22. Dubai International Financial Centre <i>Silke Noa Elrifai</i>	451	PART 2.3: AUSTRALASIA <i>Brooke Marshall</i>	
23. Hong Kong <i>Anselmo Reyes</i>	465	41. Australia <i>Brooke Marshall</i>	715
24. India <i>Jan L Neels</i>	475	42. New Zealand <i>Maria Hook</i>	734
25. Indonesia <i>John Lumbantobing and Bayu Seto Hardjowahono</i>	492	PART 2.4: EUROPE <i>Thomas Kadner Graziano</i>	
26. Iran <i>Nadjma Yassari</i>	507	43. European Union <i>Thomas Kadner Graziano, Francisco Garcimartín Alférez, and Geert Van Calster</i>	749
27. Israel <i>Talia Einhorn</i>	520	44. Iceland <i>Eiríkur Elís Þorláksson</i>	779
28. Japan <i>Yuko Nishitani</i>	537	45. Liechtenstein <i>Helmut Heiss</i>	791
29. Kuwait <i>Amin Dawwas</i>	556	46. Norway <i>Giuditta Cordero-Moss</i>	806
30. Lebanon <i>Marie-Claude Najm Kobeh</i>	574	47. Russia <i>Milana Karayanidi</i>	822
31. Macau <i>Guangjian Tu</i>	588		

48. Switzerland	838
<i>Thomas Kadner Graziano and Hannes Meyle</i>	
49. Turkey	858
<i>Nuray Ekşi</i>	
50. Ukraine	875
<i>Dmytro Vorobey</i>	
51. United Kingdom	892
<i>Andrew Dickinson</i>	
52. Western Balkans	912
<i>Donikë Qerimi</i>	

PART 2.5: LATIN AMERICA

Lauro Gama and José Antonio Moreno Rodríguez

53. Organization of American States	931
<i>José Antonio Moreno Rodríguez</i>	
54. Argentina	951
<i>Paula María All</i>	
55. Bolivia	971
<i>José Manuel Canelas Schütt</i>	
56. Brazil	984
<i>Lauro Gama, Carmen Tiburcio, and Felipe Albuquerque</i>	
57. Chile	1000
<i>Jaime Gallegos-Zúñiga</i>	
58. Colombia	1018
<i>Antonio Aljure Salame</i>	
59. Costa Rica	1033
<i>Anayansy Rojas Chan and Mauricio Paris</i>	
60. Guatemala	1044
<i>Pedro Mendoza Montano and Enrique Martínez Guzman</i>	
61. Mexico	1056
<i>María Mercedes Albornoaz and Nuria González-Martín</i>	
62. Panama	1070
<i>Carlos Alberto Arrue Montenegro</i>	
63. Paraguay	1089
<i>José Antonio Moreno Rodríguez</i>	
64. Peru	1104
<i>Rorick Tovar Galván and Sara Sotelo</i>	
65. Uruguay	1123
<i>Cecilia Fresnedo de Aguirre</i>	

66. Venezuela	1137
<i>Claudia Madrid Martínez</i>	

PART 2.6: NORTH AMERICA

Geneviève Saumier

67. Canada	1155
<i>Geneviève Saumier</i>	
68. United States of America	1171
<i>Symeon C Symeonides and Neil B Cohen</i>	

<i>Bibliography</i>	1189
<i>Index</i>	1195

CHILE

Chilean Perspectives on the Hague Principles

Jaime Gallegos-Zúñiga*

Introduction and Preamble

- 57.01** Due to the scarce and mostly unilateral provisions on private international law contained in Chilean legislation, there remain large gaps in the system.¹ Chilean judges must therefore deduce relevant principles, and the result is often unclear solutions.² Nevertheless, the recognition of party autonomy is increasingly gaining ground in academic literature and court judgments.
- 57.02** Chile's legal system is dualist, and the law guiding International Commercial Arbitration (hereafter ICA) is contained in Act No 19.971,³ based on the UNCITRAL Model Arbitration Law.⁴ This system broadly acknowledges party autonomy in arbitration awards,⁵ and this has been recognized in Supreme Court judgments.⁶ On the other hand, there still exists a highly territorialist nineteenth-century system,⁷ applicable when disputes are brought before common courts.

* Assistant Professor, University of Chile.

¹ Federico Duncker, *Derecho Internacional Privado. Parte General* (Santiago: Jurídica de Chile 1950) 146 (hereafter Duncker, *Derecho Internacional Privado*).

² María Vial, 'La autonomía de la voluntad en la legislación chilena de Derecho Internacional Privado' (2013) 40 *Revista Chilena de Derecho* 895–896 (hereafter Vial, 'La autonomía de la voluntad en la legislación chilena de Derecho Internacional Privado').

³ See Gonzalo Vial and Francisco Blavi, 'Santiago as a Seat for International Commercial Arbitration' (2016) 18 *Oregon Review of International Law* 25–49; Elina Mereminskaya, 'Arbitraje Comercial Internacional en Chile: Una mirada jurisprudencial' (2010) 2 *Revista Ecuatoriana de Arbitraje* 262–285.

⁴ See José Carlos Fernández-Rozas, *Tratado de Arbitraje Comercial en América Latina* (Madrid: Justel 2008) 269, 270 (hereafter Fernández-Rozas, *Tratado de Arbitraje Comercial en América Latina*); Gonzalo Biggs, 'Breakthrough for International Commercial Arbitration in Chile' (2004) 59 *Dispute Resolution Journal* 65–68; Gonzalo Fernández, 'Arbitraje comercial internacional en Chile: Marco legal y jurisprudencial' in Cristián Conejero, Antonio Hierro, Valeria Maccia, and Carlos Soto, (eds), *El arbitraje comercial internacional en Iberoamérica. Marco legal y jurisprudencial* (Madrid: La Ley 2009) 287–316 (hereafter Fernández, 'Arbitraje comercial internacional en Chile: Marco legal y jurisprudencial').

⁵ Dyalá Jiménez and Angie Armer, 'Notas sobre la nueva ley chilena de arbitraje comercial internacional' (2005) 4 *Revista Chilena de Derecho Privado* 311–315.

⁶ *Qisheng Resources Limited v Minera Santa Fe*, Supreme Court (case file 7854-2013).

⁷ Bernard Audit, 'Le droit international privé en quête d'universalité: Cours général' (2003) 305 *Recueil des Cours* 40, 66; Antonio Boggiano, *Contratos Internacionales* (Buenos Aires: Depalma 1990) 9; Jürgen Samtleben, 'La relación entre el Derecho Internacional Público y Privado en Andrés Bello' (1982) 34 *REDI* 399–403; Rodrigo Maluenda, *Contratos Internacionales en el Derecho chileno* (Santiago: Conosur 1998) 28 (hereafter Maluenda, *Contratos Internacionales en el Derecho chileno*); Elina Mereminskaya, 'Las paradojas del Derecho Internacional Privado chileno' (2007) 1 *Revista del Magister y Doctorado en Derecho* 139–142 (hereafter Mereminskaya, 'Las paradojas del Derecho Internacional Privado chileno').

The general and subsidiary regulations applicable to international contracts are found in both the Civil Code of 1855 (hereafter CC) and the Commercial Code of 1867 (hereafter CommC). Article 2 of the CommC states that it is necessary to resort to the CC in situations not expressly covered by the mercantile legislation—meaning it is applicable to cases regarded as mercantile according to the CommC provisions. However, some of its Articles have been scholarly and judicially construed as a valid source of interpretation to determine the applicable law when a conflict of laws arises. Relevant provisions in these normative sources include Articles 16 and 1545 of the CC and Article 113 of the CommC. Article 16 of the CC states that 'assets located in Chile are subject to Chilean laws, even if their owners are foreigners and do not reside in Chile'.⁸ It then adds that 'this provision should be understood without prejudice to the stipulations contained in contracts validly granted in a foreign country'.⁹ However, it concludes by stating that 'where the contract will be fulfilled in Chile, but was granted in a foreign country, its effects will be determined in accordance with Chilean laws'.¹⁰ In turn, Article 1545 of the CC prescribes that 'every legally concluded contract is binding for the contracting parties and cannot be invalidated except by their mutual consent or for legal reasons'. In line with the provisions of the third paragraph of Article 16 of the CC, under Article 113 of the CommC, all acts concerning the execution of contracts concluded in a foreign country, which are to be fulfilled in Chile, are governed by Chilean law. Therefore, particulars such as the delivery and payment, receipts and their form, responsibilities for compliance, or any other act relating to the mere execution of the contract, must comply with the provisions of the laws of Chile, 'unless the contracting parties have agreed otherwise'.¹¹

In 1933, Chile ratified the Convention on Private International Law—the Bustamante Code—with a reservation relegating the Convention to a position of supplementary law applicable only when there is some gap in Chilean legislation. This approach has been criticized¹² as it involves the exclusion of many of the Convention's provisions in matters of great legal relevance, leaving disputes to be ruled by local Chilean law in a precarious way according to the principles of private international law.¹³

Whilst the Bustamante Code implicitly acknowledges party autonomy,¹⁴ Chilean courts have not recognized this interpretation due to the abovementioned reservation. Instead, courts have favoured more restrictive criteria by following the third paragraph of Article 16 of the CC, as referred to above.

However, notwithstanding the positive changes that the 1933 Bustamante Code could have introduced in the past, given the developments in this field, its broad treatment of the scope of party autonomy is now outdated and it would no longer provide an adequate response to international commercial transactions.¹⁵

In 1978, Chile issued the Decree-Law No 2.349, which established rules on international contracts for the public sector, granting broad powers to select a competent court and applicable

⁸ Own translation.

⁹ Own translation.

¹⁰ Own translation. There is no statutory definition of 'international contract' nor of 'commercial contract' under Chilean Private International Law.

¹¹ Own translation.

¹² Duncker, *Derecho Internacional Privado* (n 1) 144–146.

¹³ Ignacio García, 'Derecho Internacional Privado, de Carlos Villarroel Barrientos y Gabriel Villarroel Barrientos' (2016) 2 *Revista Chilena de Derecho Internacional Privado* 147.

¹⁴ Hernán Somerville, *Uniformidad del Derecho Internacional Privado Convencional Americano* (Santiago: Jurídica de Chile 1965) 69, 70 (hereafter Somerville, *Uniformidad del Derecho Internacional Privado Convencional Americano*).

¹⁵ José Carlos Fernández-Rozas, *Armonización del Derecho Internacional Privado en el Caribe. Estudios y materiales preparatorios y proyecto de Ley modelo de la Ohadac de Derecho Internacional Privado de 2014* (Madrid: Iprolex 2015) 349 (hereafter Fernández-Rozas, *Armonización del Derecho Internacional Privado en*